

ACADEMIC EXCHANGE AND CO-OPERATION AGREEMENT BETWEEN THE FACULTY OF SCIENCE OF THE UNIVERSITY OF ANTWERP AND DHIRUBHAI AMBANI INSTITUTE OF INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY (DA-IICT)

Between

the University of Antwerp, represented by Prof. Dr. F. Van Loon, Rector UA, on the one hand and

Dhirubhai Ambani Institute of Information and Communication Technology (DA-IICT), represented by Prof. S.C. Sahasrabudhe, Director, on the other hand,
the following has been agreed:

Article 1. Purpose of this agreement

The purpose of this agreement is to further academic exchange and co-operation between the participating institutions, i.e. the Faculty of Science of the University of Antwerp and Dhirubhai Ambani Institute of Information and Communication Technology (DA-IICT).

Article 2. Forms of co-operation

The forms of co-operation which are envisaged are:

1. student exchange,
2. staff exchange and/or
3. scientific co-operation.

Article 2.1. Student exchange

The participating institutions agree to exchange students. The details of this co-operation may be the subject of a further agreement.

Article 2.2. Staff exchange

The participating institutions will exchange staff members for short periods of time. The purpose of this exchange is to allow staff members to participate both in the teaching and the research projects of the other institution. To this end, the participating institutions will exchange lists of staff members who are interested in such exchanges.

Article 2.3. Scientific co-operation

The participating institutions will co-operate scientifically, inter alia by exchanging information concerning current research projects, by promoting contacts between researchers who are active in the same disciplines, especially staff members preparing doctoral dissertations, and by promoting common research projects.

Article 3. Financial arrangements

The participating institutions agree to seek funding for the purpose of staff exchange and scientific co-operation.

Article 4.

1. The present agreement will take effect when signed by both parties and can be terminated by either party with one year's notice.
2. This agreement may be complemented with annexes concerning specific forms of exchange.
3. These annexes may be proposed and signed at a later date. Once they are signed by both parties, they are considered an integrated part of this agreement.
4. This agreement may be modified by mutual consent at the request of either party.
5. This agreement exists in two copies, one in English and one in Dutch, which are equally valid.

Executed on ... September 20, 2005 in ... Antwerp.

For the University of Antwerp

For DA-IICT

Prof. F. Van Loon
Rector



Prof. S.C. Sahasrabudhe
Director



OVEREENKOMST BETREFFENDE ACADEMISCHE UITWISSELING EN SAMENWERKING TUSSEN DE FACULTEIT WETENSCHAPPEN VAN DE UNIVERSITEIT ANTWERPEN EN DHIRUBHAI AMBANI INSTITUTE OF INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY (DA-IICT)

Tussen

de Universiteit Antwerpen, vertegenwoordigd door Prof. F. Van Loon, Rector UA, enerzijds,
en

Dhirubhai Ambani Institute of Information and Communication Technology (DA-IICT), vertegenwoordigd door Prof. S.C. Sahasrabudhe, Director, anderzijds
wordt overeengekomen wat volgt:

Artikel 1. Doel van de overeenkomst

Het doel van deze overeenkomst is het bevorderen van academische uitwisseling en samenwerking tussen de deelnemende instellingen, zijnde de Faculteit Wetenschappen van de Universiteit Antwerpen en Dhirubhai Ambani Institute of Information and Communication Technology (DA-IICT).

Artikel 2. Vormen van samenwerking

De beoogde vormen van samenwerking zijn:

1. studentenuitwisseling
2. uitwisseling van academische medewerkers en/of
3. wetenschappelijke samenwerking

Artikel 2.1. Studentenuitwisseling

De deelnemende instellingen komen overeen studenten uit te wisselen. De details van deze samenwerking kunnen het onderwerp zijn van een aanvullende overeenkomst.

Artikel 2.2. Uitwisseling van academische medewerkers

De deelnemende instellingen zullen voor korte periodes academische medewerkers uitwisselen. Deze uitwisseling heeft tot doel academische medewerkers in staat te stellen deel te nemen aan het onderwijs en de onderzoeksprojecten van de andere instelling. Daartoe zullen de deelnemende instellingen lijsten uitwisselen van academische medewerkers die belangstelling hebben voor dergelijke vormen van uitwisseling.

Artikel 2.3. Wetenschappelijke samenwerking

De deelnemende instellingen zullen op wetenschappelijk vlak samenwerken, onder andere door het uitwisselen van informatie over lopende onderzoeksprojecten, door het stimuleren van contacten tussen onderzoekers uit hetzelfde vakgebied, vooral tussen stafleden die een doctoraatsverhandeling voorbereiden, en door het bevorderen van gemeenschappelijke onderzoeksprojecten.

Artikel 3. Financiële afspraken

De deelnemende instellingen gaan akkoord om fondsen te zoeken voor de beoogde uitwisseling van academische medewerkers en voor wetenschappelijke samenwerking.

Artikel 4.

1. Deze overeenkomst wordt van kracht zodra beide partijen ondertekend hebben, en kan door elk van de partijen worden beëindigd met een opzeg van één jaar.
2. Deze overeenkomst kan worden aangevuld met bijlagen betreffende specifieke vormen van uitwisseling.
3. Deze bijlagen kunnen worden voorgesteld en ondertekend op een later tijdstip. Wanneer zij door beide partijen ondertekend zijn, maken zij integraal deel uit van deze overeenkomst.
4. Deze overeenkomst kan op verzoek van één van de partijen worden aangepast, mits de andere partij hiermee instemt.
5. Deze overeenkomst bestaat in twee exemplaren, één in het Engels en één in het Nederlands; beide worden als evenwaardig beschouwd.

Opgesteld op 20-09-05 te Antwerpen

Voor de Universiteit Antwerpen

Voor DA-IICT

Prof. F. Van Loon
Rector



S.C. Sahasrabudhe

Prof. S.C. Sahasrabudhe
Director

